

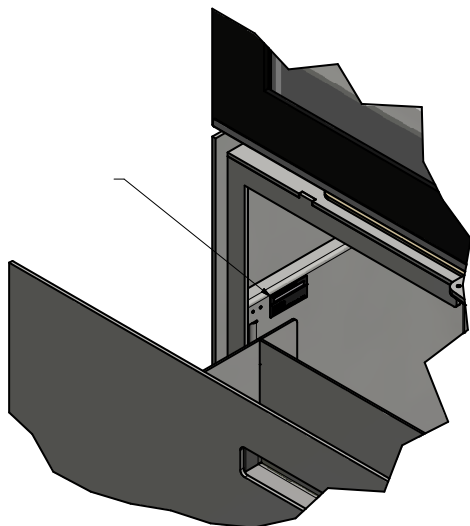


600 MAX 600 MAX/E

INSTALLATIONS MANUAL (DK)
INSTALLATIONSANLEITUNG (DE)
INSTALLATION MANUAL (UK)
MANUEL D'INSTALLATION (FR)
INSTALLASJONSHÅNDBOK (NO)
INSTALLATIONS MANUAL (SE)
ASENNUSKÄSIKIRJA (FIN)
INSTALLATIE HANDLEIDING (NL)



The production number can be found inside the drawer compartment



CONTENTS

Installation manual	3
In general	3
Chimney	3
Technical data	4
Specifications	4
Dimensional sketches	5
Information plate	11
Installation	13
Delivery packaging	13
Disposal of packaging	13
Installation distances	14
Height adjustment	19
Fitting/changing the handle	20
Removing the combustion chamber lining	21
External air connection - Air-System	22
Lubricating hinges	24
Fitting the smoke outlet spigot	25
Top box Start section	27
Extra Topbox	28
Fitting the top plate	29
Test certificate	30
Assessment of Performance (AOP)	32

This manual applies to the following models:

600 MAX-2	Right
600 MAX-3	Left
600 MAX-4	Three-sided
600 MAX E-2	Right
600 MAX E-3	Left
600 MAX/E-4	Three-sided

Revision: 8

Date: 12-12-2022

We are not responsible for typographical errors. 2

INSTALLATION MANUAL

Thank you for choosing your new RAIS or ATTIKA product! This installation manual will ensure that your fireplace insert is installed correctly and that it will provide you with comfort and pleasure for many years to come.

IN GENERAL

It is important to correctly install the fireplace insert out of consideration for both the environment and personal safety. The installation of the stove must comply with all local rules and regulations, including those that refer to national and European standards. A certified chimney sweeper should be contacted before the installation is started.

No unauthorised alterations may be made to the fireplace insert.

GENERAL INSTALLATION REQUIREMENTS

Before the fireplace insert may be put to use, the installation must be reported to your local chimney sweeper.

There must be a plentiful supply of fresh air in the installation room to ensure good combustion – if required, through an Air-System connection. NB: Any mechanical air extraction, for example a cooker hood, can minimise the supply of air.

The wood-burning stove has an air consumption of at least 18 m³/h.

The floor structure must be able to support the weight of the wood-burning stove and a chimney. If the existing floor structure does not meet this requirement, suitable measures must be taken (e.g. installation of a load distribution plate). Seek advice from a building expert.

If the wood-burning stove is to be installed on a flammable floor, national and local regulations must be complied with, including for the size of the non-flammable plate, which must cover the floor in front of the wood-burning stove to protect the floor from any embers that fall out of the stove.

The fireplace insert must be positioned at a safe distance from flammable material. Due to risk of fire, flammable items (e.g. furniture) may not be positioned closer to the fireplace insert than the closest permitted distance stated in the installation section. When deciding where to install your RAIS/ATTIKA fireplace insert, you should think about being able to heat other rooms in the home, so you get the most out of your new fireplace insert.

After receiving your fireplace insert, please check it for any defects.

CHIMNEY

The chimney must be tall enough to ensure correct draught conditions, i.e. -14 to -18 pascal. If the recommended chimney draught cannot be achieved, problems from smoke escaping from the door may arise when lighting the fire. We recommend adapting the chimney to suit the flue outlet connector. The flue outlet connector is 150 mm in diameter.

If the draught is excessive, it is recommended that you equip the chimney with a regulating damper. If a regulating damper is fitted, you must ensure that there is a free flow area of at least 20 cm² at the closed regulating damper.

Remember that there must be unobstructed access to the access door on the chimney.

TECHNICAL DATA

The technical data given below includes specifications, dimensional drawings and the information plate.

SPECIFICATIONS		
Danish Technological Institute ref.: 300-ELAB-2431-EN / 300-ELAB-2515-EN		
	600 MAX	600 MAX/E
Nominal output (kW)	5.8	7.8
Min./Max. Output (kW):	4–8*	4–10*
Heating area (m ²)	50–120	50–150
Fireplace insert width/depth/height (mm)	688 X 440 X 1305	688 X 440 X 1305
Combustion chamber W x D x H (mm)	544 X 255 X 165**	544 X 255 X 165**
Min. uptake (pascal)	-12	-12
Weight (kg) min., depending on the model:	223	246
Efficiency (%)	76	81
CO emission attributed to 13% O ₂ (%)	0.0915 (1144 mg/Nm ³)	0.0927 (1159 mg/Nm ³)
NO _x emission attributed to 13% O ₂ (mg/ Nm ³)	69	76
Particle emission in accordance with NS3058/3059 (g/kg)	2.11	2.11
Dust measurement in accordance with DIN + 13% O ₂ (mg/Nm ³)	15	15
Flue gas flow (g/s)	6.1	6.4
Flue gas temperature (°C)	306	213
Recommended amount of wood (kg) when stoking the fire (Distributed between 2 logs, each max. 24 cm)	1.5	1.6
Intermittent operation Stoking should be done within	50 minutes	45 minutes

The fireplace insert is tested and approved by:

*Not verified by test.

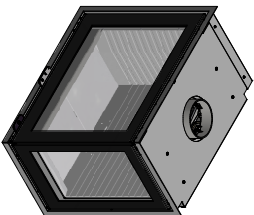
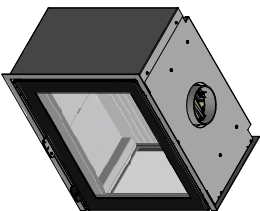
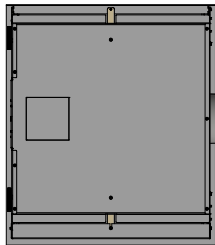
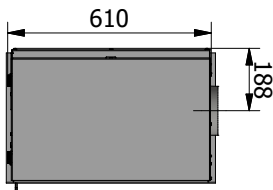
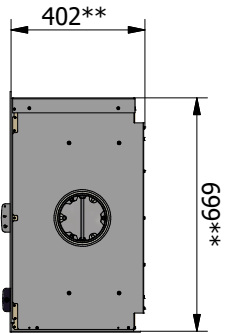
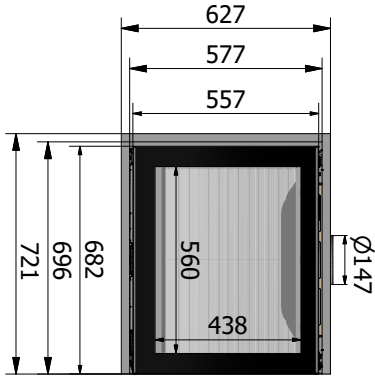
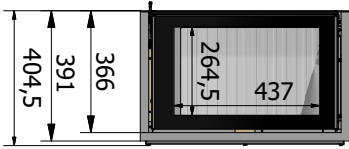
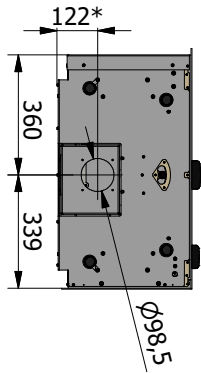
**Max. load

DTI
 Danish Technological Institute
 Teknologiparken Kongsvang Allé 29
 8000 Aarhus C
 Denmark
www.dti.dk
 Tel.: +45 7220 2000
 Fax: +45 7220 1019

DIMENSIONAL SKETCHES

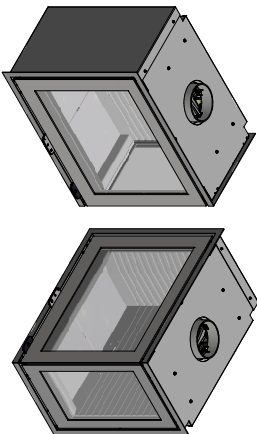
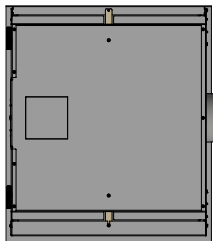
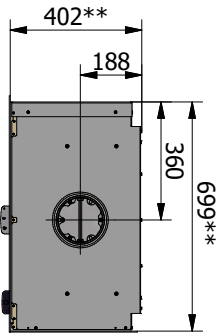
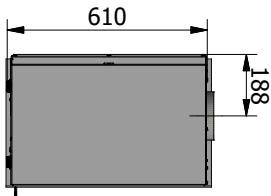
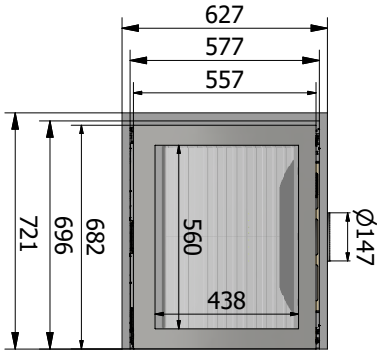
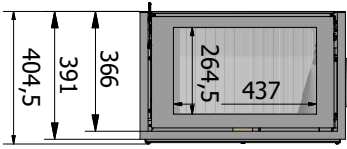
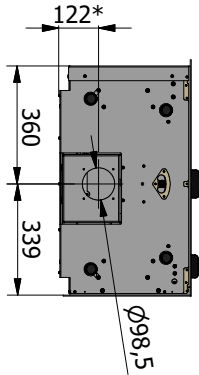
R600 Right model, Glass
11-0000-6552

RAIS®
a t t i k a
ART OF FIRE FEUERKULTUR



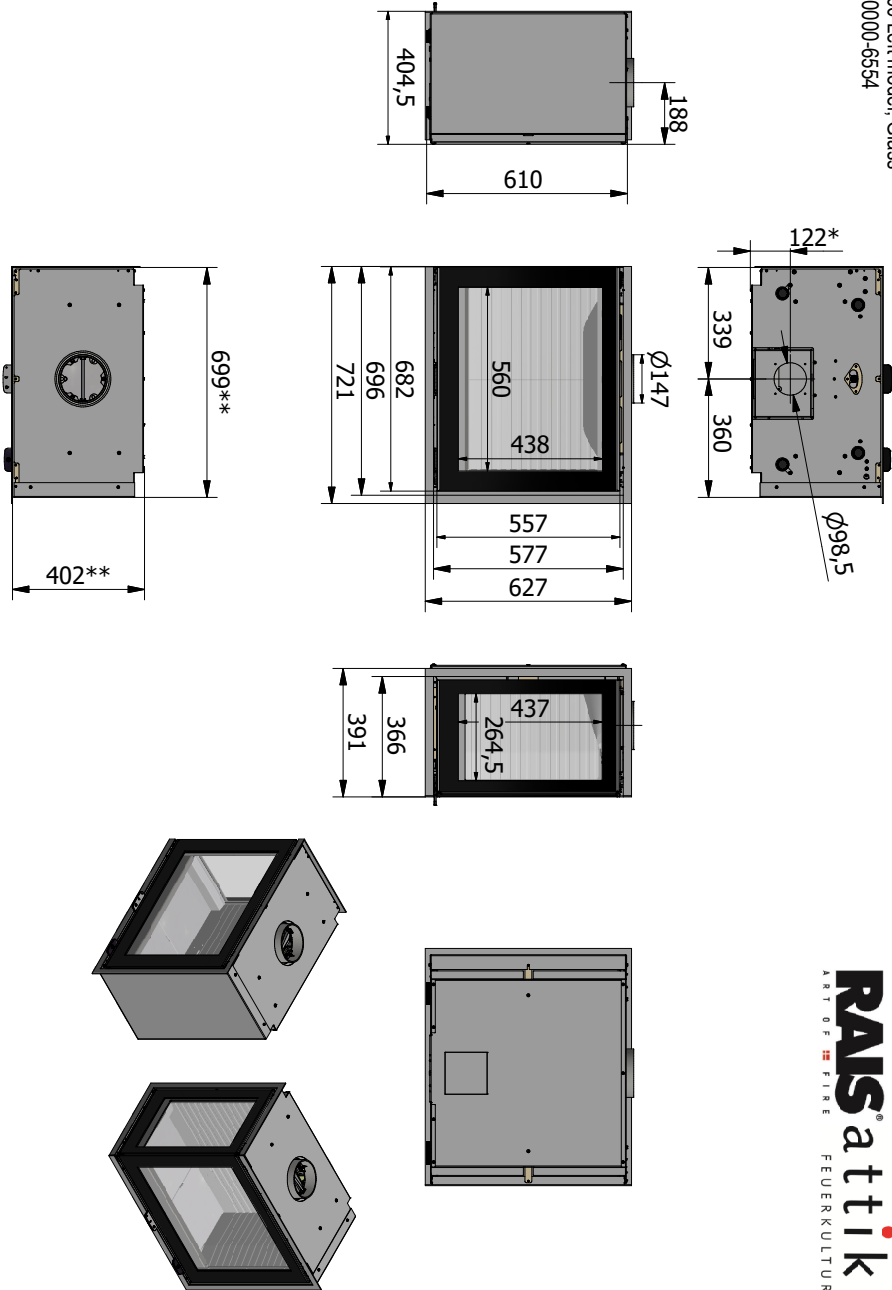
R600 Right model, Classic
11-0000-6553

RAIS® **attika**®
ART OF FIRE FEUERKULTUR



DIMENSIONAL SKETCHES

R6000 Left model, Glass
11-0000-6554



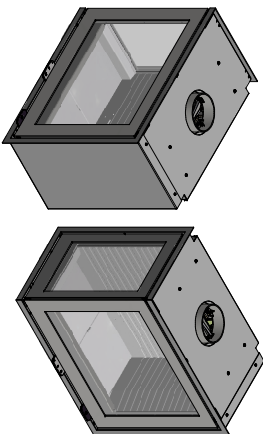
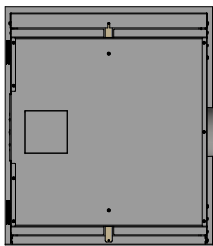
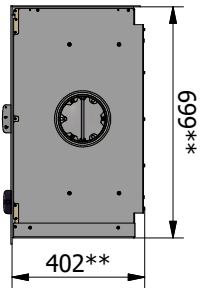
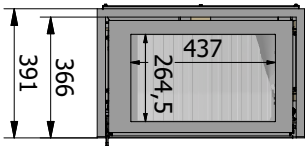
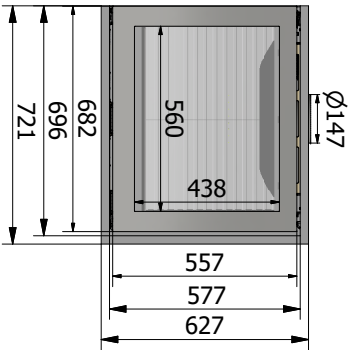
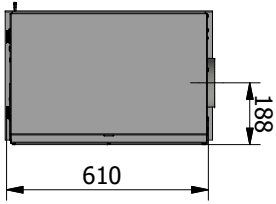
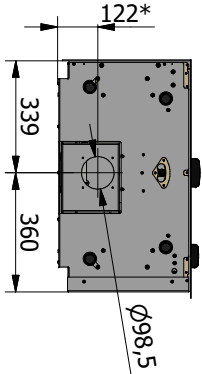
RAIS® a t t i k a
ART OF FIRE FEUERKULTUR

GB

DIMENSIONAL SKETCHES

R6000 Left model, Classic
11-0000-6555

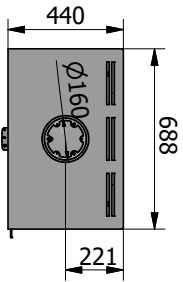
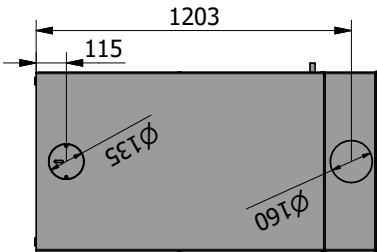
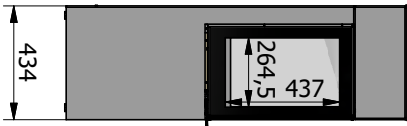
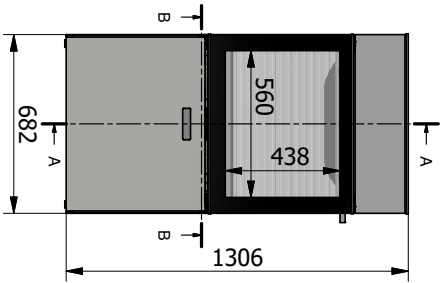
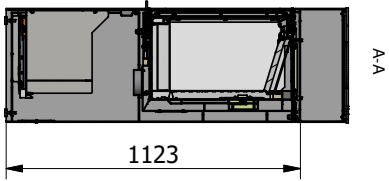
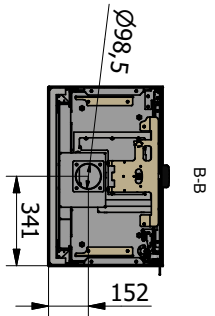
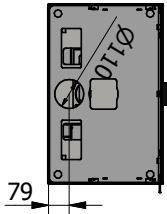
GB



RAIS® a t t i k a®
ART OF FIRE FEUERKULTUR

DIMENSIONAL SKETCHES

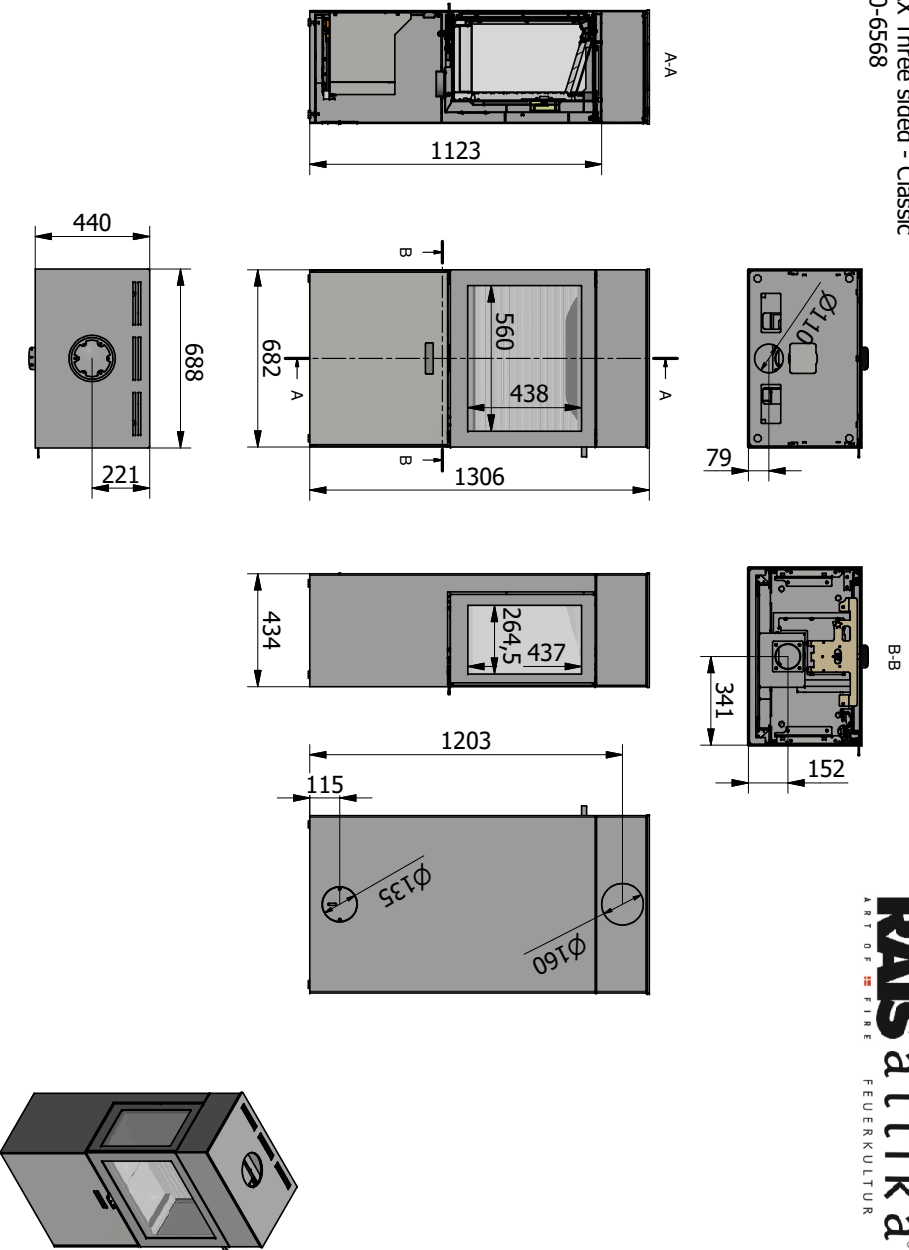
600 MAX Three sided - Glass
11-0000-6567



DIMENSIONAL SKETCHES

600 MAX Three sided - Classic
11-0000-6568

GB



RAIS® **attika**®
ART OF FIRE FEUERKULTUR

INFORMATION PLATE

All RAIS/ATTIKA fireplace inserts have an information plate specifying the stove's distance from flammable materials, efficiency etc. The information plate is laid loose in the fireplace insert upon delivery. We recommend that you fit the information plate on the rear of the wood-burning stove.

The production number is positioned on the rear of the stove.

Information plate: 600 MAX

20

EN 13240:2001+A2:2004,

EC.NO: 11

Notified Body: 1235



Produced at:

RAIS A/S, Industrivej 20, 9900 Frederikshavn, Danmark

**600 MAX Front, 600 MAX Classic Front
600 MAX Right, 600 MAX Classic Right
600 MAX Left, 600 MAX Classic Left
600 MAX Three-sided, 600 MAX Classic Three-sided**

AFSTAND TIL BRÆNDBART, BAGVEG
ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, HINTEN
DISTANCE TO COMBUSTIBLE BACK WALL

DIST. ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, ARRIÈRE

AFSTAND TIL BRÆNDBART, SIDEVEG
ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, SEITE
DISTANCE TO COMBUSTIBLE SIDE WALL

DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, COTÉ

AFSTAND TIL BRÆNDBART, MØBLERING
ABSTAND VORNE ZU BRENNBAREN MÖBELN
DISTANCE TO FURNITURE AT THE FRONT

DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, DEVANT

CO EMISSION (REL. 13% O₂)

CO EMISSION IN DEN VERBRENNINGSPRODUKTEN (BEI 13%O₂)

EMISSION OF CO IN COMBUSTION PRODUCTS (AT 13%O₂)

EMISSION CO DANS LES PRODUITS COMBUSTIBLES (A 13%O₂)

STØV / STAUB / DUST / POUSSIÈRES:

RØGGASTEMPERATUR / ABGASTEMPERATUR /

FLUE GAS TEMPERATURE / TEMPÉRATURE DES GAZ DE FUMÉE:

NOMINEL EFFEKT / HEIZLEISTUNG /

THERMAL OUTPUT / PUISSANCE CALORIFIQUE:

VIKKNINGSGRAD / ENERGIEEFFIZIENZ /

ENERGY EFFICIENCY / EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE:

DK: Brug kun anbefalede brændsler. Følg instrukserne i bruger manualen.

Anordningen er egnet til røggassamledning og intervalfyring.

DE: Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung.

Zeitbrandfeuerstätte. Nur empfohlene Brennstoffe einsetzen.

UK: Fuel types (only recommended). Follow the installation and

operating instruction manual. Intermittent operation.

F: Veuillez lire et observer les instructions du mode d'emploi.

Foyer à durée de combustion limitée, homologué pour

cheminée à connexions multiples. Utiliser seulement les

combustibles recommandés.

DK: 100mm SE BRUGERVEJLEDNING

DE: 100mm SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG

UK: 100mm SEE USER MANUAL

FR: 100mm CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR

DK: mm SE BRUGERVEJLEDNING

DE: mm SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG

UK: mm SEE USER MANUAL

FR: mm CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR

DK: 1100mm SE BRUGERVEJLEDNING

DE: 1100mm SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG

UK: 1100mm SEE USER MANUAL

FR: 1100mm CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR

0,0915 % / 1144 mg/Nm³

15 mg/Nm³

306 °C

5,8 kW

76 %

DK: BRÆNDE

DE: HOLZ

UK: WOOD

FR: BOIS

Not to be used in a shared flue

Raumheizer für feste Brennstoffe
Appliance fired by wood
Poêle pour combustibles solides

Produced for:
ATTIKA FEUER AG, Brunnmatt 16, CH-6330 Cham /
RAIS A/S, Industrivej 20, DK-9900 Frederikshavn

Information plate: 600 MAX/E

20

EN 13240:2001+A2:2004,

EC.NO: 11

Notified Body: 1235



Produced at:

RAIS A/S, Industrivej 20, 9900 Frederikshavn, Danmark

**600 MAX/E Front, 600 MAX/E Classic Front
600 MAX/E Right, 600 MAX/E Classic Right
600 MAX/E Left, 600 MAX/E Classic Left
600 MAX/E Three-sided, 600 MAX/E Classic Three-sided**

AFSTAND TIL BRÆNDBART, BAGVEG
ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, HINTEN
DISTANCE TO COMBUSTIBLE BACK WALL

DIST. ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, ARRIÈRE

AFSTAND TIL BRÆNDBART, SIDEVEG
ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, SEITE
DISTANCE TO COMBUSTIBLE SIDE WALL

DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, COTÉ

AFSTAND TIL BRÆNDBART, MØBLERING
ABSTAND VORNE ZU BRENNBAREN MÖBELN
DISTANCE TO FURNITURE AT THE FRONT

DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, DEVANT

CO EMISSION (REL. 13% O₂)
CO EMISSION IN DEN VERBRENNINGSPRODUKTEN (BEI 13%O₂)
EMISSION OF CO IN COMBUSTION PRODUCTS (AT 13%O₂)

EMISSION CO DANS LES PRODUITS COMBUSTIBLES (A 13%O₂)

STØV / STAUB / DUST / POUSSIÈRES:

RØGGASTEMPERATUR / ABGASTEMPERATUR /

FLUE GAS TEMPERATURE / TEMPÉRATURE DES GAZ DE FUMÉE:

NOMINEL EFFEKT / HEIZLEISTUNG /

THERMAL OUTPUT / PUISSANCE CALORIFIQUE:

VIKKNINGSGRAD / ENERGIEEFFIZIENZ /

ENERGY EFFICIENCY / EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE:

DK: Brug kun anbefalede brændsler. Følg instrukserne i bruger manualen.

Anordningen er egnet til røggastsamledning og intervalfyring.

DE: Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung.

Zeitbrandfeuerstätte. Nur empfohlene Brennstoffe einsetzen.

UK: Fuel types (only recommended). Follow the installation and operating instruction manual. Intermittent operation.

F: Veuillez lire et observer les instructions du mode d'emploi.

Foyer à durée de combustion limitée, homologué pour cheminée à connexions multiples. Utiliser seulement les combustibles recommandés.

DK: 100mm SE BRUGERVEJLEDNING

DE: 100mm SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG

UK: 100mm SEE USER MANUAL

FR: 100mm CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR

DK: mm SE BRUGERVEJLEDNING

DE: mm SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG

UK: mm SEE USER MANUAL

FR: mm CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR

DK: 1100mm SE BRUGERVEJLEDNING

DE: 1100mm SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG

UK: 1100mm SEE USER MANUAL

FR: 1100mm CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR

0,0927 % / 1159 mg/Nm³

15 mg/Nm³

213 °C

7,8 kW

81 %

DK: BRÆNDE

DE: HOLZ

UK: WOOD

FR: BOIS

Not to be used in a shared flue

Raumheizer für feste Brennstoffe
Appliance fired by wood
Poêle pour combustibles solides

Produced for:

ATTIKA FEUER AG, Brunnmatt 16, CH-6330 Cham /

RAIS A/S, Industrivej 20, DK-9900 Frederikshavn

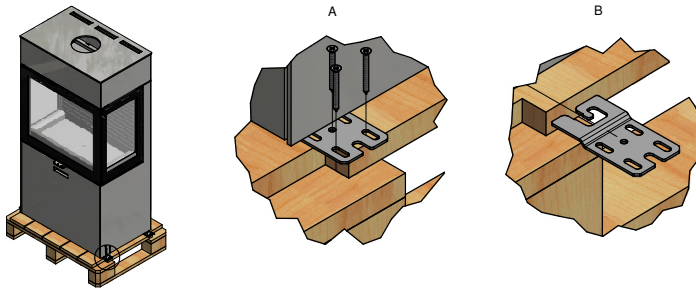
INSTALLATION

The following section explains how to install the fireplace insert and includes information about the packaging, installation distances etc.

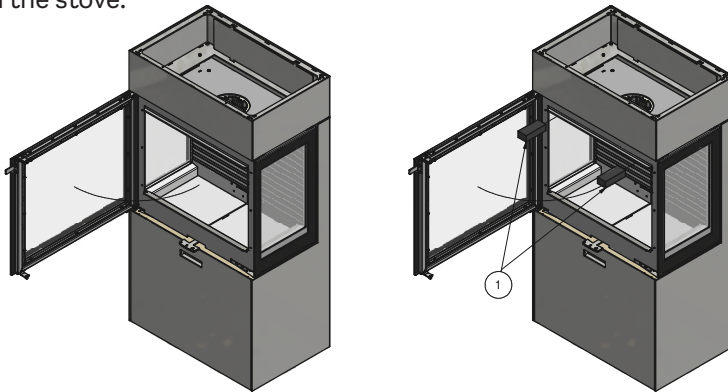
DELIVERY PACKAGING

Upon delivery, the stove is secured to a transport pallet using four transport safety fittings, one in each corner (A).

The safety fittings are secured with screws, which must be unscrewed. The safety fittings can then be removed (B).



The top of the wood-burning stove has two polystyrene blocks (1), which protect the combustion chamber lining in transit. These must be removed before starting a fire in the stove.



DISPOSAL OF PACKAGING

RECYCLING

The fireplace insert is delivered in recyclable packaging.

This packaging must be disposed of in accordance with national regulations relating to the disposal of waste.

The glass is not recyclable.

The glass must be disposed of along with any residual ceramic or porcelain waste. Heat-resistant glass has a higher melting point, which is why it is not recyclable.

By ensuring heat-resistant glass does not end up alongside recyclable products you are making an important contribution to the environment.

INSTALLATION DISTANCES.

IMPORTANT:

Please bear in mind that the installation distances on the following pages only apply to the wood-burning stove.

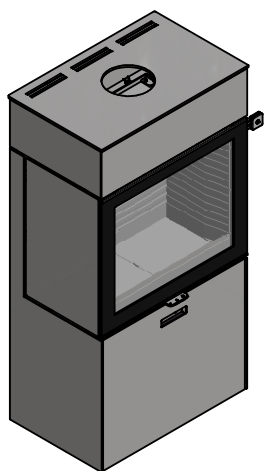
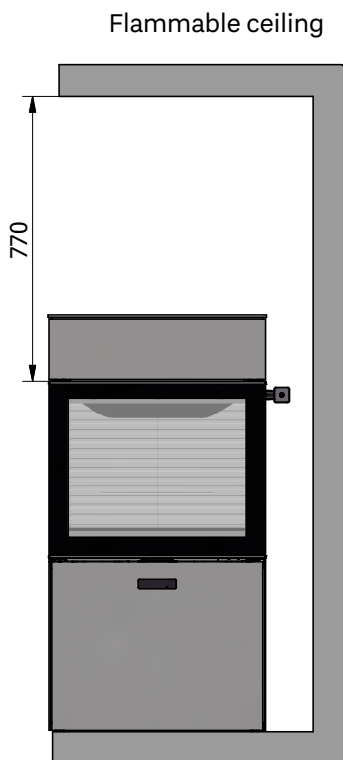
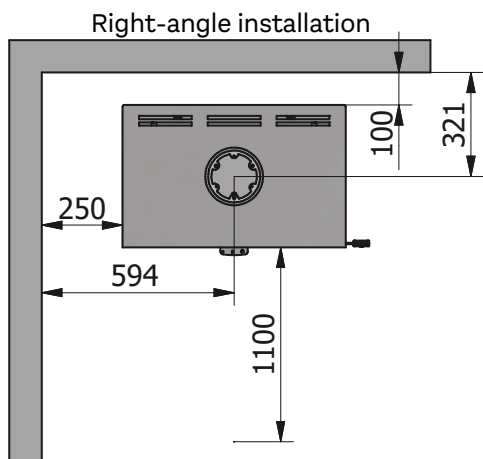
The final choice of Chimney solution may have a larger safety distance to the flammable material. The Chimney solution must always be installed in accordance with current building regulations and in a manner that ensures CE-marking compliance.

INSTALLATION DISTANCE TO FLAMMABLE MATERIAL:

600MAX & 600MAX/E FRONT MODEL

The installation distances applicable to the wood-burning stove are shown below. Bear in mind that the final choice of chimney may have a different safety distance.

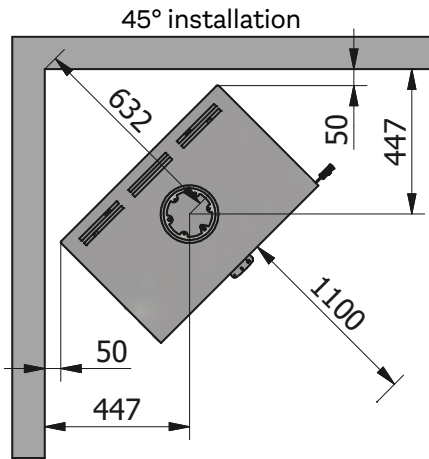
All dimensions are in mm.



INSTALLATION DISTANCES

The 600 MAX Front model is tested for corner installation, with the following safety distances.

All dimensions are in mm.



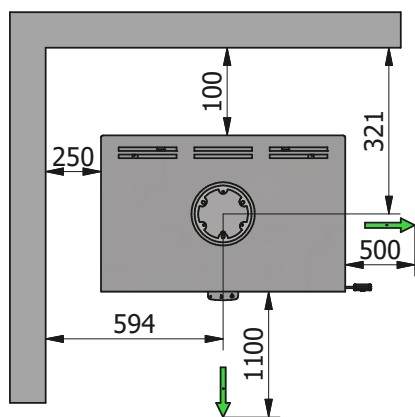
INSTALLATION DISTANCE TO FLAMMABLE MATERIAL:

600MAX & 600MAX/E CORNER MODEL RIGHT

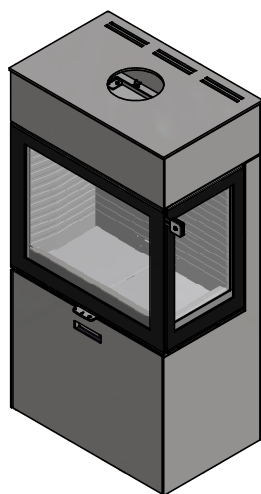
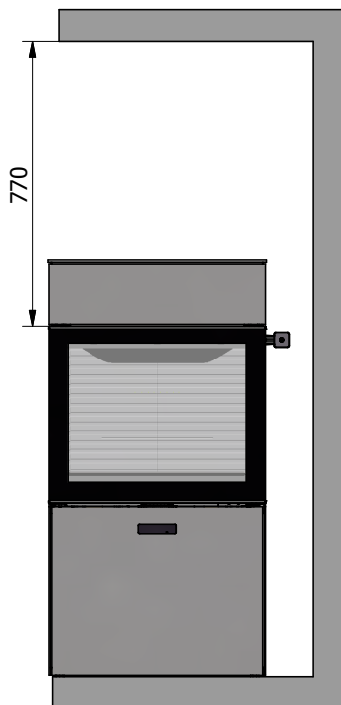
The installation distances applicable to the wood-burning stove are shown below. Bear in mind that the final choice of chimney may have a different safety distance.

All dimensions are in mm.

Right-angle installation



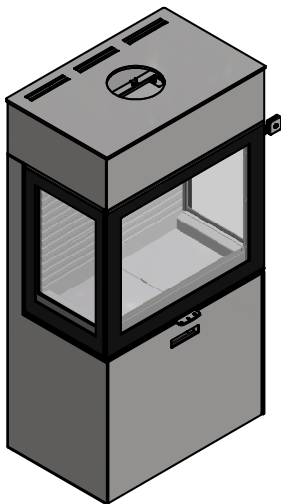
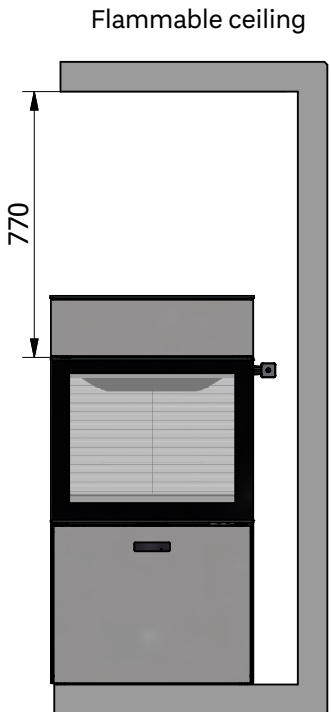
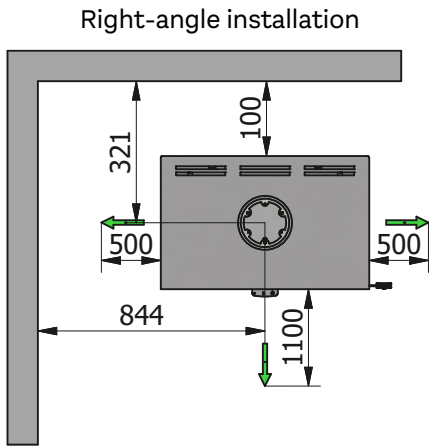
Flammable ceiling



**INSTALLATION DISTANCE TO FLAMMABLE MATERIAL:
600MAX & 600MAX/E Three-sided**

The installation distances applicable to the wood-burning stove are shown below. Bear in mind that the final choice of chimney may have a different safety distance.

All dimensions are in mm.



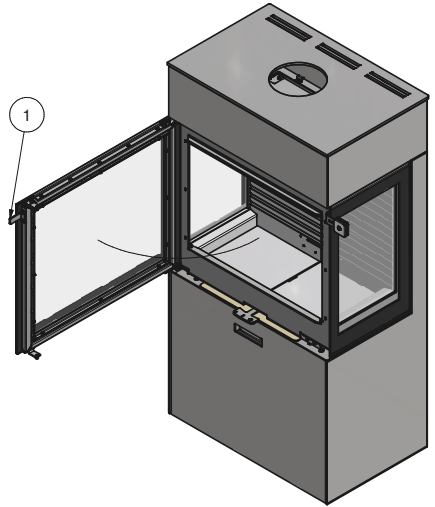
HEIGHT ADJUSTMENT

The stove is equipped with four adjustment screws (1) under the stove. Use the adjustment screws to ensure the wood-burning stove stands level.

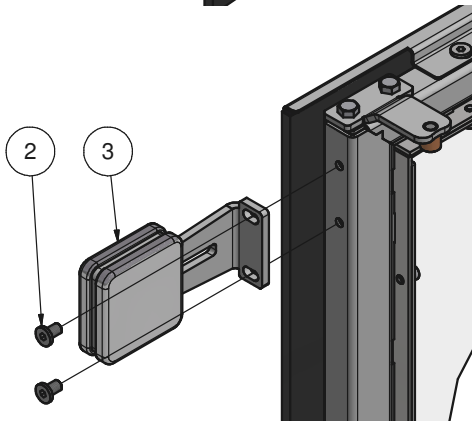
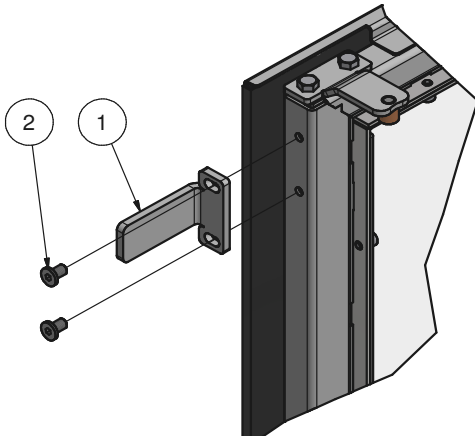


FITTING/CHANGING THE HANDLE

The wood-burning stove comes with a temporary handle (1). To remove it, undo the screws (2). The new handle (3) can now be fitted to the stove using the screws (2).

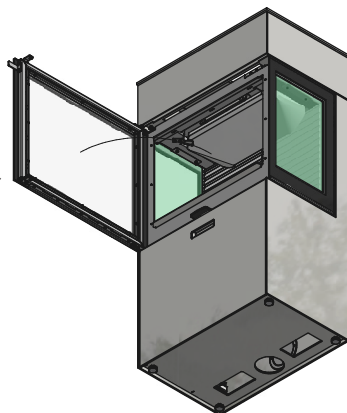


GB



REMOVING THE COMBUSTION CHAMBER LINING

The combustion chamber lining protects the body of the fireplace insert from the heat of the fire. The large differences in temperature can lead to cracks in the combustion chamber lining. This will not affect the functionality of the fireplace insert. The lining will only need to be replaced after several years of use when it begins to disintegrate. The liner panels are easy to place in position in the fireplace insert and can easily be replaced by you or your dealer. Procedure for removing the combustion chamber lining:



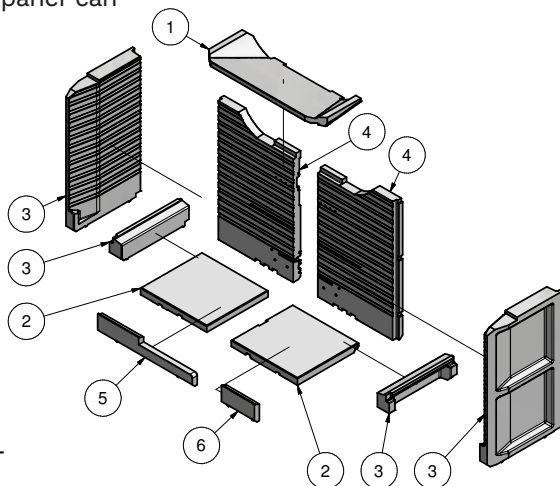
1. Remove the flue panel (1) by pushing the front up and pulling forward, so that the rear end becomes free of the vertical panels. The flue panel can now be carefully removed.

2. Remove the base panels (2).

3. Loosen the side panels (3) by turning the end of the panel in towards the fireplace's centre. Next, carefully remove them.

4. Remove the rear panels (4) by removing the lock in the top of the panels. The panels are now loose and can be removed.

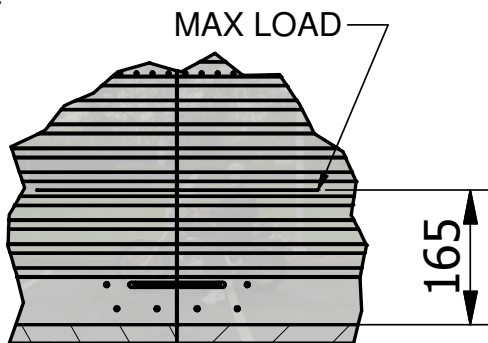
5. Panels (5) and (6) are located under the turbo plate and are not normally removed.



To re-install the combustion chamber lining sections, repeat the above procedure in reverse order.

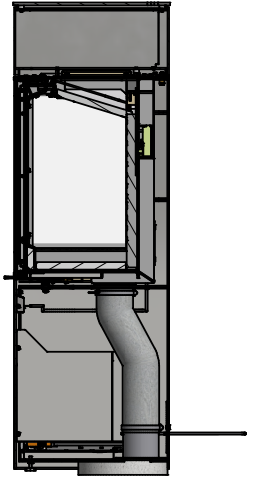
MAX LOAD

The maximum allowable quantity of wood is marked with a line on the rear panels. In other words, wood should not go above this line.



Fresh air supplied through the floor.

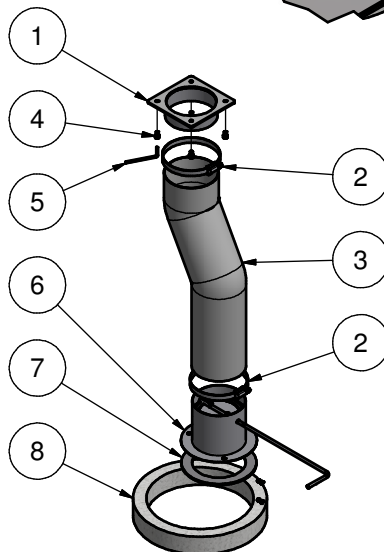
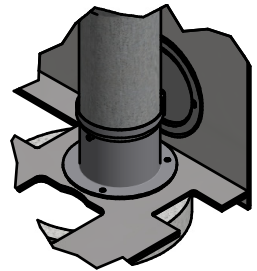
- 1) Spigot
- 2) Hose clamp
- 3) Flexible hose
- 4) M5 screw
- 5) 3 mm Unbrako key
- 6) Valve
- 7) Double-sided adhesive gasket



Place the foam ring (8) over the hole in the floor and place the stove on the ring so that the hole in the base plate is within the diameter of the foam ring.

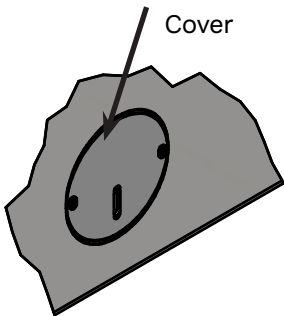
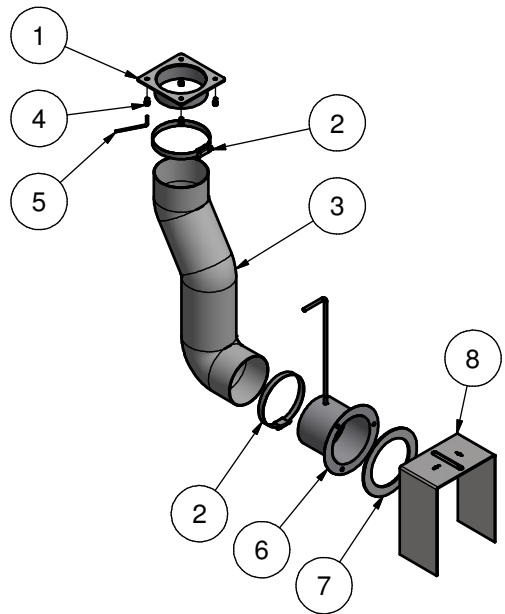
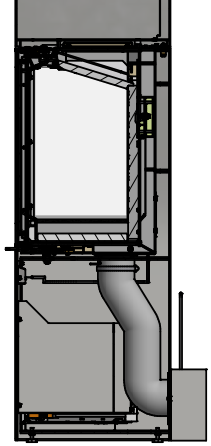
Secure the flexible hose (3) on the spigot (1) using the hose clamp (2). Fit the spigot on the stove with the four M5 screws (4).

Secure the valve (6) on the base plate using the double-sided adhesive gasket (7) and fit the flexible hose (3) on the valve (6) with the hose clamp (2).



Fresh air supplied through the wall

- 1) Spigot
- 2) Hose clamp
- 3) Flexible hose
- 4) M5 screws
- 5) 3 mm Unbrako key
- 6) Valve
- 7) Double-sided adhesive gasket
- 8) Cover



Remove the cover on the rear of the stove and secure the flexible hose (3) on the spigot (1) using the hose clamp (2). Fit the spigot on the stove with the four M5 screws (4).

Secure the valve (6) on the wall using suitable fixtures with the gasket (7) between the wall and valve.

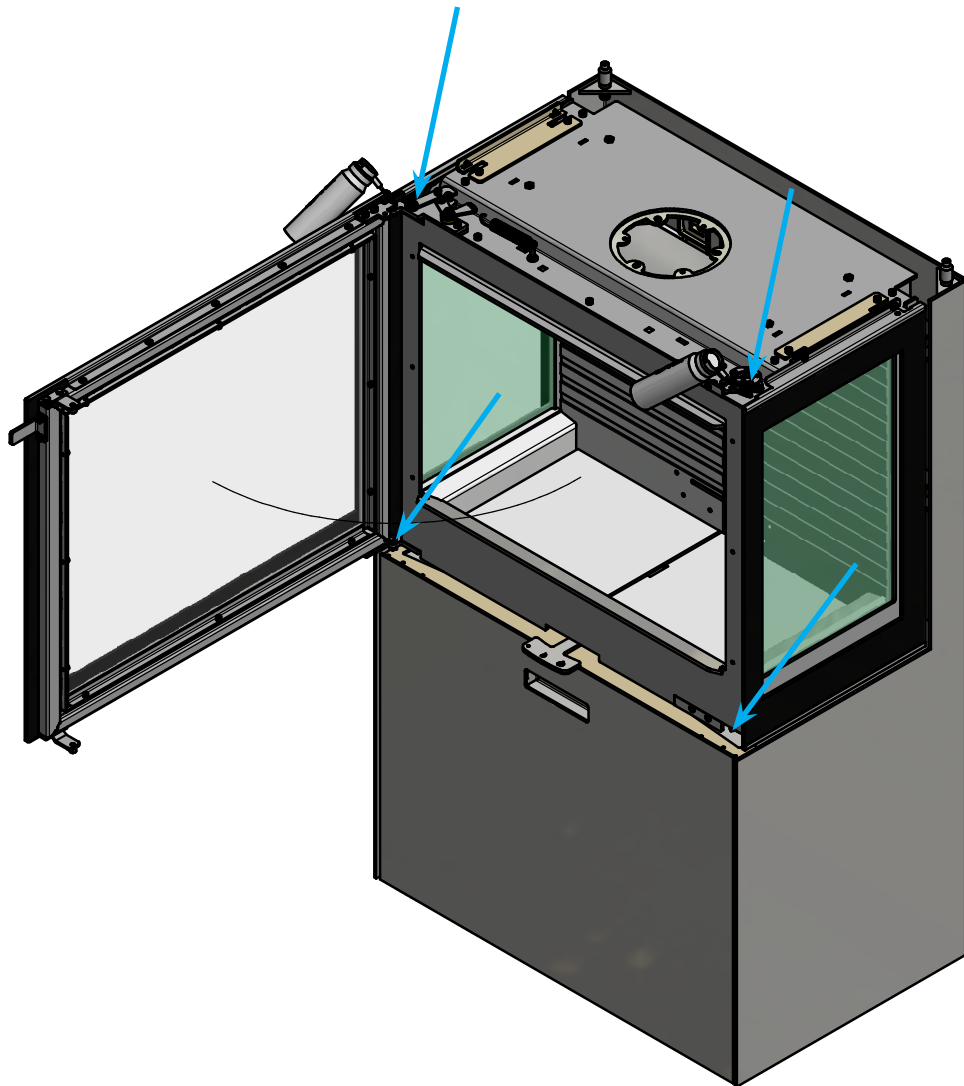
Fit the flexible hose (3) on the valve (6) using the hose clamp (2).

The cover (8) goes over the flexible hose behind the stove.

LUBRICATING THE HINGES

LUBRICATING THE HINGES & LOCK

The fireplace must be lubricated regularly using the four moving parts on the lock and hinges (see image). Use heat-resistant oil.



Smoke outlet spigot

MOUNTING OF SMOKE OUTLET SPIGOT

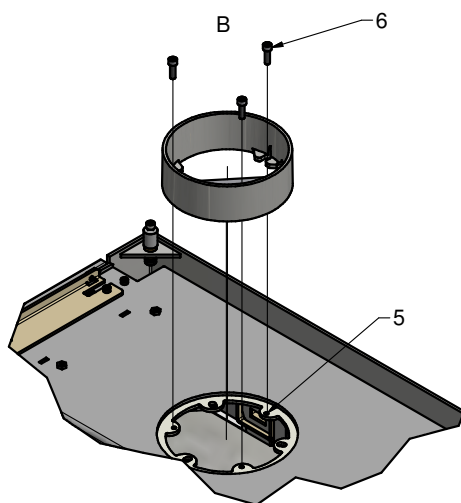
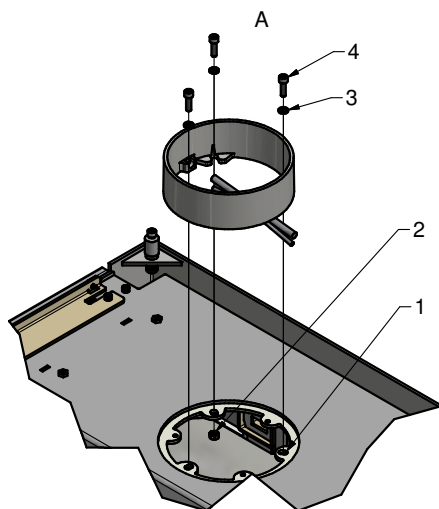
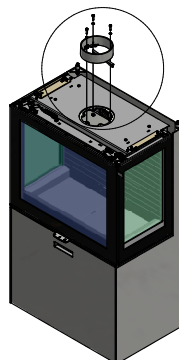
THE SMOKE OUTLET SPIGOT CAN BE TURNED TWO WAYS. YOU CAN CHOOSE EITHER WAY.

Version **A** uses the three free holes:

- 1) Ø8 Slits
- 2) M6 Nuts
- 3) M6 Washers
- 4) M6X20mm cylinder screws

Version **B** uses the three threaded holes:

- 5) M6 threaded holes
- 6) M6X20mm cylinder screws



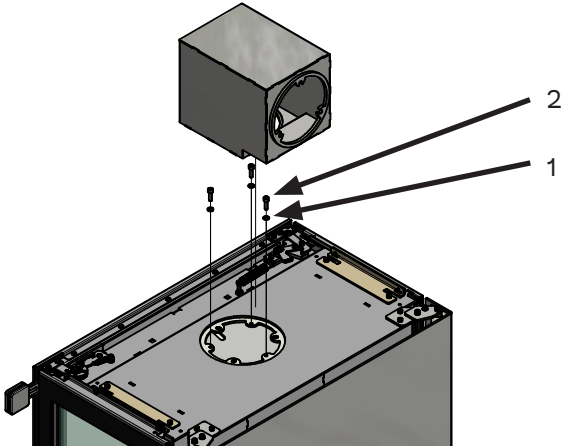
Smoke outlet to rear outlet

INSTALLATION OF SMOKE OUTLET FOR REAR OUTLET.

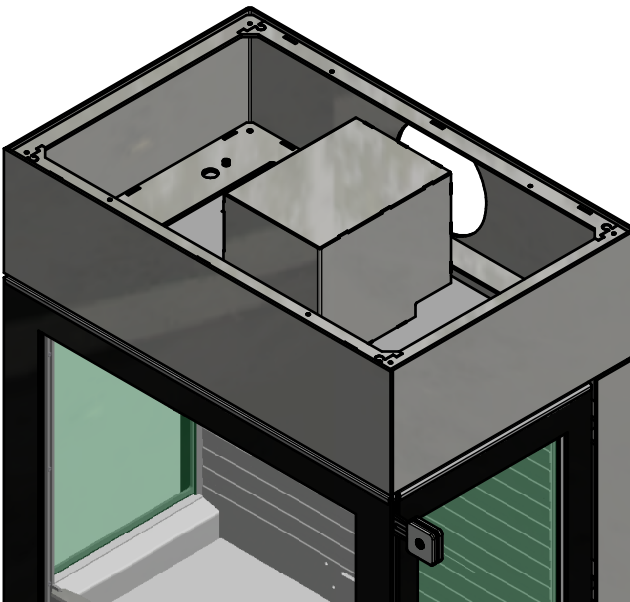
The smoke outlet must be mounted positioned as on the picture!

It is mounted with the included 3 washers & screws

- 1) M6 washers
- 2) M6X20mm hex socket cap screws



The top box for the rear outlet connection is mounted as shown on the following page



TOP BOX START SECTION

Assembly of Top box start section.

Remove the screws (Pos1), mount the nuts (Pos2) on the spacers (Pos3) and mount them in the holes in the top plate.

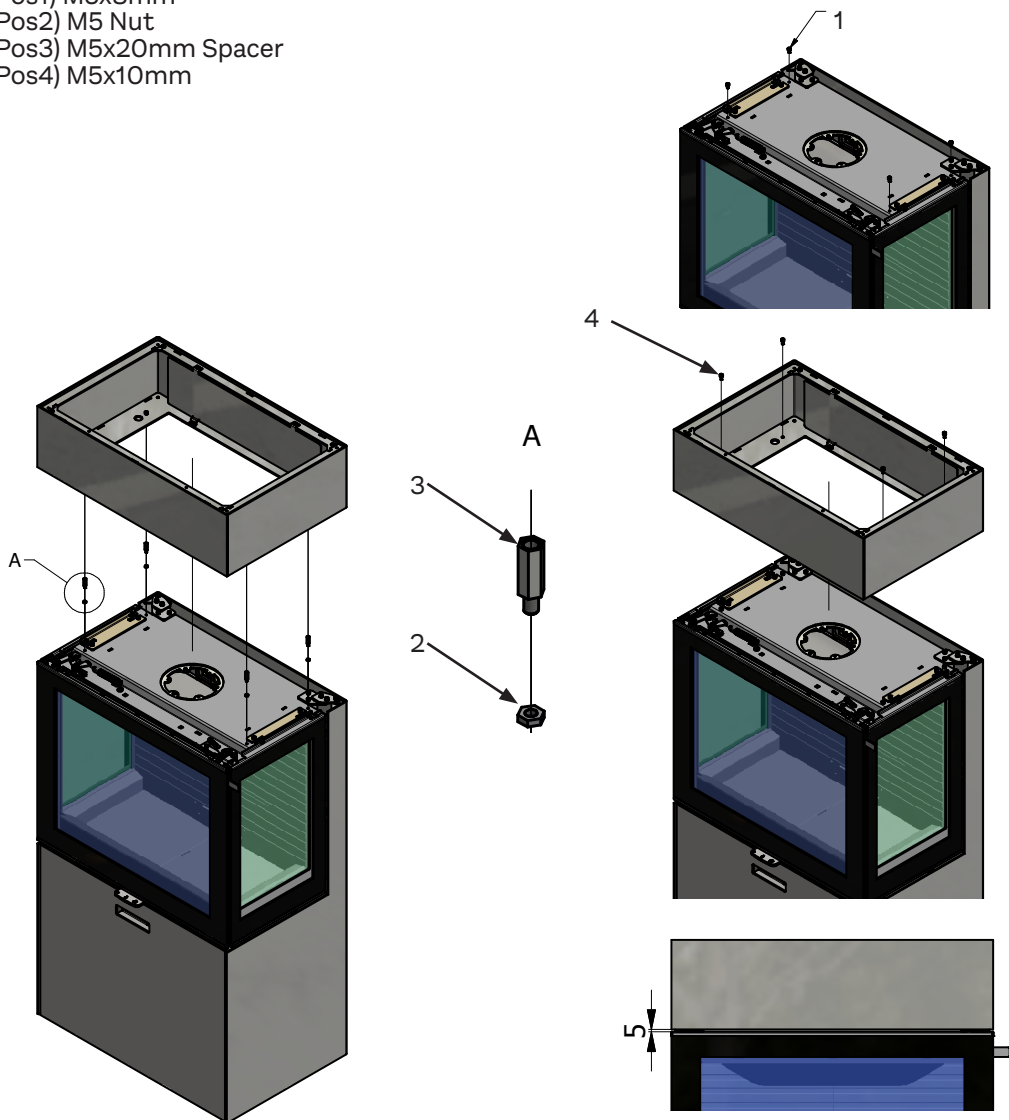
Place the start section on the oven and Tighten the bolts (Pos4) lightly. adjust the gap between door and start section to 5mm, by turning the spacers (Pos3). tighten the bolts (Pos4) completely

Pos1) M5x8mm

Pos2) M5 Nut

Pos3) M5x20mm Spacer

Pos4) M5x10mm

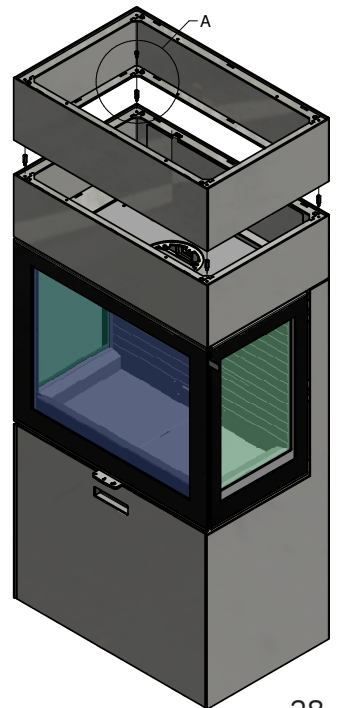
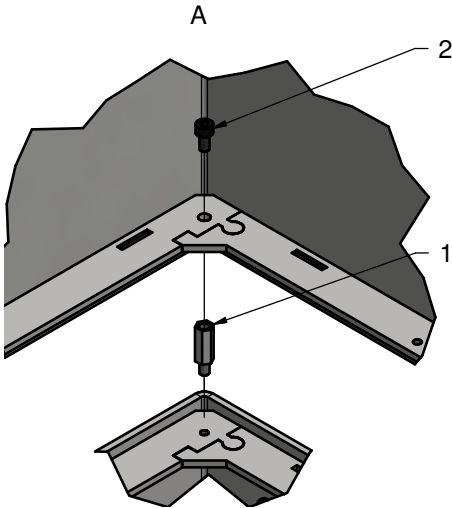


EXTRA TOPBOX

FITTING THE EXTRA TOPBOX

To install the top box, place it on the stove and insert the four M5x20mm spacers – one in every corner. After positioning the top box, adjust the intermediary space to 5 mm, then tighten the top box with the four M5x10 cylinder screws.

- 1) M5x20mm Spacers
- 2) M5x10mm cylinder screws

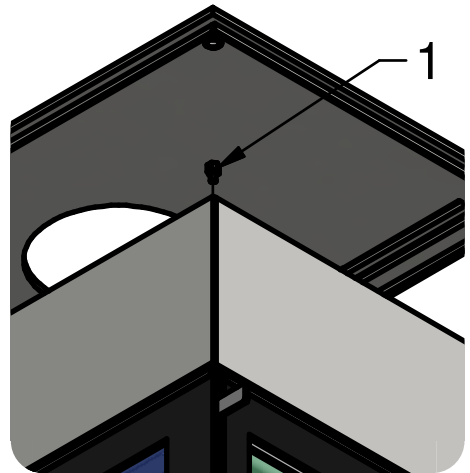
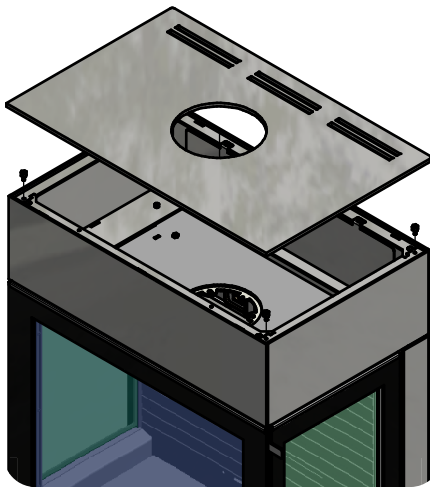


Top plate

FITTING THE TOP PLATE.

To install the top plate, place it in position and insert the four M5x8 spacers supplied – one in every corner. Once the top plate is lowered in place over the spacers, all four bushings below the top plate must fit over the spacers. Adjust the intermediary space to 5 mm by adjusting the spacers.

1) M5X8mm Spacer.



TEST CERTIFICATE 600MAX



TEKNOLOGISK INSTITUT

Teknologiparken
Kongsvang Allé 29
DK-8000 Aarhus C
Phone +45 72 20 10 00

Info@teknologisk.dk

TEKNOLOGISK INSTITUT

Akkrediteret prøvningsorgan, DANAK-akkreditering nr. 300
Notificeret prøvningsorgan med ID-nr. 1235

Prøvningsattest III rev 1

Uddrag af rapport nr. 300-ELAB-2431-EN og 300-ELAB-2431-NS

Emne: Pejseindsatse; Rais 600 eller Rais 600 Classic som Right, Left, 3 Side modeller samt fritstående ovn 600 MAX som Right, Left, 3 Side modeller

Rekvirent: Rais A/S
Industrivej 20, DK – 9900 Frederikshavn

Procedure:	X	Prøvning efter DS/EN13240/A2:2004
	X	Prøvning efter NS3058-1 & -2 (partikelmåling)
	X	Emissionsmåling af støv og OGC

Prøvningsresultater

Akkrediteret prøvning af brændeovn iht. EN 13240 er foretaget med brænde der påfyres manuelt, og følgende resultater blev opnået:

Nominal ydelse:	5,8 kW
CO-emission:	0,09 % - henført til 13 % O ₂
Virkningsgrad:	76 %
Røggastemperatur:	306 °C
Afstand til bagvæg:	- se opstillingsvejledning
Afstand til sidevæg:	- se opstillingsvejledning

Emissioner iht. NS 3058 og/eller CEN/TS 15883:

Partikler efter NS 3058:	2,11 g/kg (tørstof) middelværdi (krav: ≤4)
Partikler efter NS 3058:	2,84 g/kg (tørstof) maksimalt (krav: ≤8)
OGC efter CEN/TS 15883:	54 mgC/Nm ³ ved 13% O ₂ (krav: ≤120)
Støv efter EN 16510-1:	5 mg/Nm ³ ved 13% O ₂ (krav: ≤30)

Bemærk venligst, at de oplyste værdier er et uddrag af prøvningsrapporten.
For yderligere oplysninger henvises til prøvningsrapporten, se nummer ovenfor.

Aarhus, den 20-8-2020	Skorstensfejerpåtegning
Jes Sig Andersen Seniorspecialist	

På baggrund af ovennævnte emissioner attesteres det hermed, at fyringsanlægget opfylder emissionskravene i bilag 1 til Bekendtgørelse nr. 49 af 16/01-2018 om regulering af luftforurening fra fyringsanlæg til fast brændsel under 1 MW.

TEST CERTIFICATE 600MAX/E



DANAK
TEST Reg.nr. 300



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Teknologiparken
Kongsvang Allé 29
DK-8000 Aarhus C
Phone +45 72 20 10 00

Info@teknologisk.dk

TEKNOLOGISK INSTITUT

Akkrediteret prøvningsorgan, DANAK-akkreditering nr. 300
Notificeret prøvningsorgan med ID-nr. 1235

Prøvningsattest IV

Uddrag af rapport nr. 300-ELAB-2515-EN

Emne: Rais 600 MAX/E incl rudevarianter m 1, 2, 3 glas

Rekvisitent: Rais A/S
Industrivej 19, 9900 Frederikshavn

Procedure:

X	Prøvning efter DS/EN13240/A2:2004
	Prøvning efter NS3058-1 & -2 (partikelmåling)
X	Emissionsmåling af støv og OGC

Prøvningsresultater

Akkrediteret prøvning af brændeovn iht. EN 13240 er foretaget med brænde der påfyres manuelt, og følgende resultater blev opnået:

Nominal ydelse: 7,8 kW
CO-emission: 0,09 % - henført til 13 % O₂
Virkningsgrad: 84 %
Røggastemperatur: 213 °C
Afstand til bagvæg: 100 mm (normalopstilling mod brandbar væg)
Afstand til sidevæg: 500 mm (normalopstilling mod brandbar væg)

Emissioner iht. NS 3058 og/eller CEN/TS 15883:

Partikler efter NS 3058: # g/kg (tørstof) middelværdi (krav: ≤4)
Partikler efter NS 3058: # g/kg (tørstof) maksimalt (krav: ≤8)
OGC efter CEN/TS 15883: 66 mgC/Nm³ ved 13% O₂ (krav: ≤120)
Støv efter EN 16510-1: 15 mg/Nm³ ved 13% O₂ (krav: ≤30)

Bemærk venligst, at de oplyste værdier er et uddrag af prøvningsrapporten.
For yderligere oplysninger henvises til prøvningsrapporten, se nummer ovenfor.

Aarhus, den 20-8-2020


Jes Sig Andersen
Seniorspecialist

Skorstensfejerpåtegning

På baggrund af ovennævnte emissioner attesteres det hermed, at fyringsanlægget opfylder emissionskravene i bilag 1 til Bekendtgørelse nr. 541 af 27/4-2020 om regulering af luftforurening fra fyringsanlæg til fast brændsel under 1 MW.

DANISH TECHNOLOGICAL INSTITUTE

Kongsvangs Alle 29, DK-8000 Aarhus C, Denmark.

CRP NANDO Notified Body #1235 www.ec.europa.eu

Accredited to testing according to ISO/EN 17025 by DANAK, #300 www.danak.dk

Assessment of Performance Report

1235-CPR-2431

In compliance with Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011¹³ (the Construction products Regulation or CPR), this Assessment of Performance Report applies to the construction product¹⁵

Solid fuel room heater, 600 MAX intended for residential room heating

placed on the market under the name or trademark of

Rais A/S
Industrivej 19, DK-9900 Frederikshavn

This Assessment of Performance Report attests that the performance of the above-mentioned construction product has been assessed in accordance with the harmonised standard¹⁸

EN 13240:2001 + A2:2004

under AVCP system 3 with regard to the essential characteristics listed below

Essential characteristic Clause No. - Description	Performance Level or class, unit(s)	Basis for the assessment of performance
A.4.7 – Performance at nominal heat output	Level or class of performance – including units, where relevant -Energy efficiency 76% -Emission of CO 0,09% -Emission of OGC 54 mgC/Nm ³ * -Emission of NOx 69 mg/Nm ³ * -Emission of dust 5 mg/Nm ³ *	[Test report(s) No(s).] 300-ELAB-2431-EN covering Rais 600 Inset appliance
A.4.9 – Risk of fire	- Clearance to combustible	[Test report(s) No(s).] 300-ELAB-2515-EN covering 600 MAX/E free-standing room heater

This Assessment of Performance Report covers only the above-mentioned essential characteristic(s). It is not an exhaustive statement of the performance of the product. The manufacturer is entitled to declare the performance of other essential characteristics than those mentioned above. This Assessment of Performance Report will remain applicable as long as neither the harmonised standard, the construction product, nor the AVCP methods are modified significantly.

24-8-2020


 Senior specialist Jes Sig Andersen



RAIS A/S
Industrivej 20
DK-9900 Frederikshavn
Denmark
www.rais.com

attika[®]
FEUERKULTUR

ATTIKA FEUER AG
Brunnmatt 16
CH-6330 Cham
Switzerland
www.attika.ch